



የCambridge ከተማ አስተዳደር የምርጫ ኮሚሽን ቦርድ  
 51 Inman Street • Cambridge • MA 02139 • ስልክ: 617-349-4361  
 ፋክስ: 617-349-4366 • ኢሜይል: elections@cambridgema.gov

በቅድሚያ የተሰናዳ  
 ኤስ.ቲ.ዲ.  
 የUS ፖስታ አገልግሎት  
 የተከፈለበት  
 CAMBRIDGE MA  
 የፈቃድ ቁጥር 58215

**ኮሚሽነሮች:-**  
 Ethridge A. King, Jr.  
 Larry W. Ward  
 Charles J. Marquardt  
 Thomas J. Stohlman Jr.

**ዋና ዳይሬክተር:-**  
 Tanya L. Ford  
  
**ረዳት ዳይሬክተር:-**  
 Lesley A. Waxman

የቦርድ ደንበኛ  
 Cambridge, MA

**ለኖቬምበር 5 ቀን 2024 ዓ.ም ፕሬዝዳንታዊ ምርጫ የሚያገለግሉ Election Commission (የምርጫ ኮሚሽን) ይፋዊ የ24 ሰዓት የድምጽ መስጫ ሳጥን መገኛዎች**

**ዋና ዋና የድምፅ መስጫ ሳጥን መገኛዎች**

ይህ ቦታ ከአርባ አክቶበር 11 ቀን 2024 ዓ.ም ጀምሮ የምርጫ ቀን እስከሚውልበት ማክሰኞ ኖቬምበር 5 ቀን 2024 ዓ.ም 8 ፒ.ኤም ድረስ ክፍት ይሆናል። **ምርጫ ቀን በሚውልበት ኖቬምበር 5 ቀን 2024 ዓ.ም አገልግሎት የሚሰጠው ብቸኛው የድምጽ መስጫ ሳጥን መገኛ ይህ ነው።**

**Coffon ሕንፃ**  
 51 Inman Street  
 በፊት ለፊት መግቢያ በሩ የቀኝ ጎን በኩል

**ድምፅ መስጫ ሳጥን የሚገኝባቸው ሌሎች ቦታዎች**

የሚከተሉት ቦታዎች ከአርባ አክቶበር 11 ቀን 2024 ዓ.ም ጀምሮ እስከ ሰኞ ኖቬምበር 4 ቀን 2024 ዓ.ም 8 ፒ.ኤም ድረስ ክፍት ይሆናሉ። **ምርጫው በሚካሄድበት ኖቬምበር 5 ቀን 2024 ዓ.ም ላይ ሌሎች የድምፅ መስጫ ሳጥን መገኛዎች ክፍት አይሆኑም።**

- City Hall**  
795 Massachusetts Avenue  
ከኋለኛው መግቢያ በሩ አቅራቢያ
- Morse ትምህርት ቤት**  
40 Granite Street  
ከፊት ለፊት መግቢያ በሩ አቅራቢያ
- Cambridge Police Headquarters (የCambridge ፖሊስ ዋና መሥሪያ ቤት)**  
125 6th Street  
ከሕንፃው ፊት ለፊት አቅራቢያ
- Maria L. Baldwin ትምህርት ቤት**  
85 Oxford Street  
Oxford Street በኩል ካለው መግቢያ በሩ በስተቀኝ
- O'Neill ቤተ-መጻሕፍት**  
70 Rindge Avenue  
ከመግቢያው ደረጃዎች አጠገብ

እባክዎ የመረጡበት ድምጽ መስጫ ወረቀት በጁራት ፖስታው (ቢጫ ቀለም ባለው ፖስታ) ውስጥ መታሸጉን እና ፖስታውን ወደ ድምጽ መስጫ ሳጥን ከማስገባትዎ በፊት በጁራት ፖስታው ላይ ያለው ማረጋገጫ የተፈረመበት መሆኑን ያረጋግጡ።

**በብዙ ቋንቋ የተጠናቀሩ መረጃዎች:-**



**አስቀድመው ድምጽ ይስጡ! በፖስታ ድምጽ ይስጡ!**

Cambridge Election Commission (የCambridge ምርጫ ኮሚሽን) እርስዎ በሚመችዎት ሰዓት ድምጽ መስጠት እንዲችሉ ሂደቱን ቀላል እና አመቺ እያደረገው ነው። በፖስታ ወይም በአካል አስቀድመው ድምጽ ይስጡ!

**በአካል በመቅረብ አስቀድሞ ድምፅ መስጠት የሚቻልበት ጊዜ**  
 ከአክቶበር 19 - ኖቬምበር 1  
 ድምፅ መስጫ ጊዜዎችን እና ቦታዎችን ለማግኘት ከውስጥ ይመልከቱ!

**የመራጭ ምዝገባ**

**አንተርኔት ላይ:-** [www.registerToVoteMA.com](http://www.registerToVoteMA.com)  
 Registry of Motor Vehicles ID (የሞተር ተሽከርካሪዎች መታወቂያ መዝገብ) ከሌለዎት የመመዝገቢያ ቅጽዎን በማተም በ 51 Inman St, Cambridge MA, 02139 ወደ Election Commission Office (የምርጫ ኮሚሽን ጽህፈት ቤት) በፖስታ መላክ ይኖርብዎታል።

**በአካል:-**  
 NCambridge Election Commission, 51 Inman Street, Cambridge • MA 02139 በመደበኛ የሥራ ሰዓታት።

በቅድሚያ አክቶበር 26 ቀን በየትኛውም አስቀድሞ ድምፅ መስጫ ጣቢያ ላይ ከ9 ኤ.ኤም እስከ 3 ፒ.ኤም ወይም በElection Commission office ከ9 ኤ.ኤም እስከ 5 ፒ.ኤም ድረስ መመዝገብ ይችላሉ።

**የመራጭነት ምዝገባ ሁኔታዎን ያረጋግጡ**  
[www.registerToVoteMA.com](http://www.registerToVoteMA.com)  
 ወይም ለElection Commission office በ 617-349-4361 ይደውሉ።

**የመመዘገቢያ ወይም ደግሞ ስምዎን፣ አድራሻዎን ወይም የፖለቲካ ፓርቲዎን የመለወጫ ቀን-ገደቡ ቅዳሜ አክቶበር 26 ቀን ነው።**

# አስቀድሞ ድምፅ የመስጠት ሂደትን መረዳት



## አስቀድሞ ድምጽ መስጠት ምንድን ነው?

አስቀድሞ ድምጽ መስጠት ከምርጫ ቀን በፊት ድምጽ መስጠት የሚቻልበት ዕድል ነው። በአካልም ሆነ በገሰታ ድምፅ መስጠት የሚችሉ ሲሆን፣ የድምፅ መስጫ ወረቀትም በምርጫ ቀን ገቢ ይደረግልዎታል። አስቀድሞ ድምጽ መስጠት የሚቻልበት ጊዜ በMassachusetts State Law (Massachusetts ስቴት ሎ) ውስጥ ተደንግጎ ተቀምጧል።

## አስቀድሞ ድምጽ መስጠት የሚችለው ማን ነው?

በCambridge ውስጥ ያለ ማንኛውም የተመዘገበ መራጭ አስቀድሞ ድምጽ መስጠት በሚቻልበት ጊዜ ውስጥ ድምጽ መስጠት ይችላል! በጣቢያው ሳይገኙ ድምፅ ከሚሰጥበት አሠራር (absentee voting) በተለየ መልኩ አስቀድመው ድምፅ ለመስጠት ሰብብ ወይም ምክንያት እያሰፈልግዎትም!

## በአካል በመቅረብ አስቀድሞ ድምጽ መስጠት የምችለው የት ነው?

በምርጫ ቀን ካለው አሠራር በተለየ መልኩ እርስዎ በምርጫ ጣቢያ አይመደቡም። ከዚህ በታች ከተዘረዘሩት የCambridge አስቀድሞ ድምጽ መስጫ ጣቢያዎች ውስጥ ወደ የትኛውም በመሄድ ድምጽ መስጠት ይችላሉ። 51 Inman Street የሚገኘው Election Commission office ለፕሬዝዳንታዊ ምርጫው እንደ አስቀድሞ ድምጽ መስጫ ጣቢያ አያገለግልም።

## በአካል በመቅረብ አስቀድሞ ድምጽ መስጠት የምችለው መቼ ነው?

አስቀድሞ ድምጽ መስጠት የሚቻልበት ጊዜ ከኮቪድ-19 ቀን 2024 ዓ.ም ጀምሮ እስከ አርባ ኖቬምበር 1 ድረስ ነው። አስቀድሞ ድምጽ መስጠት የሚቻልባቸው ሰዓታት ከቀን ወደ ቀን ስለሚለያዩ ከዚህ በታች ያለውን መርሐግብር ይመልከቱ።

## ከዚህ ይልቅ በምርጫ ቀን ድምጽ መስጠት ብፈልግለሁ?

አስቀድመው ድምጽ ካልሰጡ በምርጫ ቀን ወደተመደቡበት የድምጽ መስጫ ጣቢያ በመሄድ ድምጽ መስጠት ይችላሉ።

## እርስዎ የተመደቡበት ድምጽ መስጫ ጣቢያ ተለውጦ ሊሆን እንደሚችል እባክዎን ልብ ይበሉ።

የተመደቡበትን የድምጽ መስጫ ጣቢያ አድራሻ የያዘ የመራጭ ማሳወቂያ ከምርጫ ቀን በፊት የሚደርስ ሲሆን፣ እንደ አማራጭም ወደ [www.cambridgema.gov/pollinglocations](http://www.cambridgema.gov/pollinglocations) ድረ ገጽ በመሄድ የተመደቡበትን ጣቢያ መመልከት ይችላሉ። ድምጽ መስጫ ጣቢያዎች ማክሰኞ ዕለት ኖቬምበር 5 ቀን 2024 ዓ.ም ላይ ከ7 እስከ 8 ፒ.ኤም ክፍት ይሆናሉ። ድምጽ መስጠት የሚችሉት እንደ ጊዜ ብቻ ነው፤ አስቀድመው ድምጽ ከሰጡ በምርጫ ቀን ድምጽ መስጠት አይችሉም።



# በገሰታ መልዕክት አስቀድሞ ድምጽ መስጠት

1. [www.MailMyBallotMA.com](http://www.MailMyBallotMA.com) መተግበሪያ ያውርዱ ወይም ስምዎን፣ የCambridge አድራሻዎን፣ የድምጽ መስጫ ወረቀቱ እንዲላክበት የሚፈልጉትን አድራሻ እና ፊርማዎን የያዘ ጥያቄ በጽሑፍ መልክ ይላኩ።
2. ፊርማዎ ያረፈበትን ማመልከቻ በአሜሪካ፣ በፋክስ ወይም በገሰታ ይላኩ። ማመልከቻዎን በአሜሪካ የሚልኩ ከሆነ በእጅዎ ከተጻፈ ፊርማ ጋር ሊነፃጸር በሚችል መንገድ ሊፈረመብዎት ይገባል። ኤሌክትሮኒክ ፊርማዎች፣ ስካን የተደረጉ ማመልከቻዎች እና የማመልከቻ ፎቶግራፎች ተቀባይነት ይኖራቸዋል። በኮምፒውተር የተተየቡ ፊርማዎች ተቀባይነት አይኖራቸውም።
3. የድምጽ መስጫ ወረቀትዎን ለመመለስ ያሉት አማራጮች፡-
  - ከድምፅ መስጫ ወረቀትዎ ጋር የተሰጠዎትን ለገሰታ-የተከፈለበት ማሸጊያ በመጠቀም የድምፅ መስጫ ወረቀቱን መልሰው በገሰታ መላኩ።
  - በተደነገጉት አስቀድሞ ድምፅ መስጠት የሚቻልባቸው ሰዓታት ወደተመደቡ አስቀድሞ ድምፅ መስጫ ጣቢያ በመሄድ የድምፅ መስጫ ወረቀት የያዘውን የታሸገ ገሰታ ለምርጫ ባለስልጣኑ መመለስ።
  - የድምጽ መስጫ ወረቀትዎን በCambridge ከሚገኙት ስድስት (6) የድምጽ መስጫ ሳጥኖች ውስጥ በአንዱ ያስገቡ። የድምጽ መስጫ ሳጥኖች የሚገኙባቸው በታዎች በዚህ መመሪያ የመጨረሻ ገጽ ላይ ተዘርዝረዋል።

**TrackMyBallotMA.com**  
**ላይ የድምጽ መስጫ ወረቀትዎን እንላይን ይከታተሉ**

**አሜሪካ፡- [elections@cambridgema.gov](mailto:elections@cambridgema.gov)**  
**ፋክስ፡- 617-349-4366**  
**የገሰታ አድራሻ፡- Cambridge Election Commission, 51 Inman Street Cambridge, MA 02139**

# በአካል በመቅረብ አስቀድሞ ድምጽ መስጠት



ቅዳሜ	እሁድ	ሰኞ	ማክሰኞ	ረቡዕ	ሐሙስ	ዓርብ
አክቶበር 19	አክቶበር 20	አክቶበር 21	አክቶበር 22	አክቶበር 23	አክቶበር 24	አክቶበር 25
9 እ.ኤ.አ - 3 ፒ.ኤም	9 እ.ኤ.አ - 3 ፒ.ኤም	8:30 እ.ኤ.አ - 8 ፒ.ኤም	8:30 እ.ኤ.አ - 5 ፒ.ኤም	8:30 እ.ኤ.አ - 5 ፒ.ኤም	8:30 እ.ኤ.አ - 5 ፒ.ኤም	8:30 እ.ኤ.አ - 12 ፒ.ኤም
አክቶበር 26	አክቶበር 27	አክቶበር 28	አክቶበር 29	አክቶበር 30	አክቶበር 31	ኖቬምበር 1
9 እ.ኤ.አ - 3 ፒ.ኤም	9 እ.ኤ.አ - 3 ፒ.ኤም	8:30 እ.ኤ.አ - 8 ፒ.ኤም	8:30 እ.ኤ.አ - 5 ፒ.ኤም	8:30 እ.ኤ.አ - 5 ፒ.ኤም	8:30 እ.ኤ.አ - 5 ፒ.ኤም	8:30 እ.ኤ.አ - 12 ፒ.ኤም

## በአካል በመቅረብ አስቀድሞ ድምጽ መስጠት የሚቻልባቸው ቦታዎች።

- Main Library – 449 Broadway
- Cambridge Water Department (የCambridge የውኃ መምሪያ) – 250 Fresh Pond Parkway
- Valente ቤተ መጻሕፍት – 826 Cambridge Street፣ በBerkshire Street የጎን መግቢያ

51 Inman Street የሚገኘው **Election Commission office** ለፕሬዝዳንታዊ ምርጫው እንደ አስቀድሞ ድምጽ መስጫ ጣቢያ አያገለግልም። መራጮች ከላይ ከተዘረዘሩት አስቀድሞ ድምጽ መስጠት የሚቻልባቸው ቦታዎች ውስጥ ወደ አንዱ መሄድ ይኖርባቸዋል።



### አስፈላጊ ቀን ገደቦች

**የድምጽ መስጫ ወረቀት መጠየቅ የሚቻልበት ቀን ገደብ፡- እስከ ማክሰኞ ኦክቶበር 29 ቀን 5 ፒ.ኤም ድረስ**  
 በተገቢው ጊዜ መድረሱን ለማረጋገጥ የምርጫ ኮሚሽን በተቻለ ፍጥነት እንዲያመለክቱ ይመክራል።

**የድምጽ መስጫ ወረቀት መመለስ የሚቻልበት ቀን ገደብ፡- በድምጽ መስጫ ሳጥን ወይም በአካል በመቅረብ፡- ማክሰኞ ኖቬምበር 5 ቀን 8 ፒ.ኤም**  
**በገሰታ ተመላሽ** የተደረጉ የድምጽ መስጫ ወረቀቶች የምርጫ ቀን እስኪደርስ የገሰታ ማሳተም ሊያርፍባቸው እና ከዓርብ ኖቬምበር 8 ቀን 5 ፒ.ኤም በፊት ተልከው Election Commission office መድረስ ይኖርባቸዋል።

**ጥያቄዎች አሉዎት?**

[CambridgeMA.gov/EarlyVoting](http://CambridgeMA.gov/EarlyVoting) ላይ ድር-ጣቢያችንን ይጎብኙ በ617-349-4361 ወደ Election Commission Office ይደውሉ [elections@cambridgema.gov](mailto:elections@cambridgema.gov) ላይ አሜሪካ ይላኩልን።

ማመልከቻዎን ለመጻፍ እገዛ ፈልገው ከElection Commission ጋር ለመግባባት ግን አስተርጓሚ ካስፈለገዎት፣ እባክዎ ወደ 617-865-2273 ይደውሉ።